



Meaningful Innovation.

WEEE Number: 80133970

INSTRUCTION MANUAL

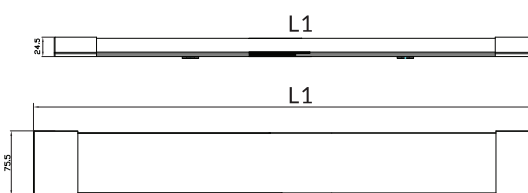
LED PRISMATIC FITTING



TECHNICAL DATA

MODEL	VT-8-10		VT-8-20		VT-8-40		VT-8-50		VT-8-60					
SKU	20344	20345	20346	20347	20348	20349	20350	20351	20352	20353	20354	20355	21671	21670
WATTS	10W		20W		40W		50W		60W					
BODY TYPE	Plastic		Plastic		Plastic		Plastic		Plastic					
DF	>0.5		>0.7		>0.9		>0.9		>0.9					
LUMINOUS EFFICIENCY	100	120	100	120	110	120	120		120					
CRI	>80													
BEAM ANGLE	120°													
IP RATING	IP20													
INPUT VOLTAGE	AC:220~240V, 50Hz													
LIFE SPAN	25,000 Hours													
ON/OFF CYCLE	>15,000 Times													
OPERATING TEMPERATURE	-20°C to +40°C													
OPERATING HUMIDITY	10%~95%													
LUMENS	1000/1200		2050/2400		4300/4800		6000		7200					
NET WEIGHT	155±5g		225±5g		365±5g		450±5g		525±5g					

DIMENSIONS	D1(mm)	D2(mm)	L1(mm)
10W	24±1	75±1	300±2
20W	24±1	76±1	566±2
40W	24±1	76±1	1166±2
50W	24±1	76±1	1466±2
60W	24±1	75±1	1800±2



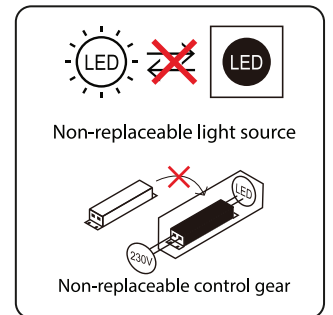
INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installation and keep this manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best. The warranty is valid for 5 years from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. The products are suitable for 10-12 Hours Daily operation. Usage of product for 24 Hours a day would void the warranty. This product is warranted for manufacturing defects only.

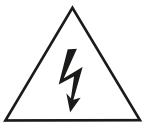


WARNING

1. Please make sure to turn off the power before starting the installation.
2. Installation must be performed by a qualified electrician.
3. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
4. For Indoor use only
5. Before installation, verify that the product and all accessories are complete, undamaged, and functional.
6. Maintain a minimum clearance of 0.2 meters between the fixture and any flammable materials. Avoid installing the fixture near heat sources, and keep low-voltage and high-voltage wiring separate.
7. Ensure the power cord is long enough without strain or kinks, and route cables correctly, keeping output cables separate from other wiring to prevent interference.



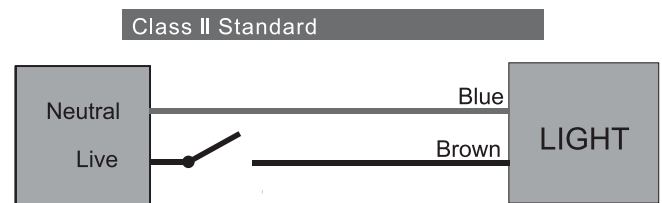
Note: Replace cable spec" HO3VVH2-F 2X0.75mm2", should be replaced by a qualified technician



Caution, risk of electric shock.



This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes.

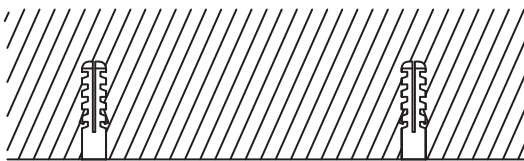


INSTALLATION INSTRUCTIONS

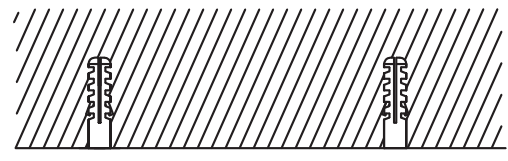
1. Turn off the power before installation
2. Select an appropriate location for the fixture. Drill two holes, ensuring the distance between the holes is no less than 50mm and does not exceed the length of the bracket.
3. Position the mounting bracket in the desired location and secure it using the provided screws.
4. Firmly press the lamp body into the mounting bracket to secure it in place. Adjust the lamp body along the bracket to the desired position, as necessary.
5. Connect the wiring according to the provided diagram. Use insulating tape for electrical insulation and waterproof tape to seal and protect the connections.
6. Turn on the power supply and test the light.



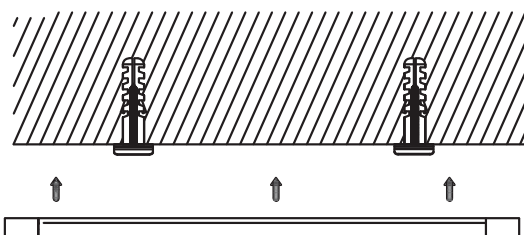
INSTALLATION DIAGRAM



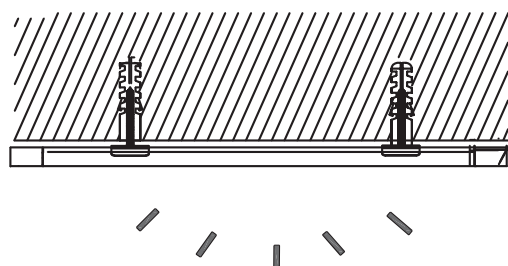
(Figure 1)



(Figure 2)



(Figure 3)



(Figure 4)

[FR] INTRODUCTION & GARANTIE

Merci d'avoir choisi et acheté un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux. La garantie est valable pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas à des dommages causés par une installation incorrecte ou une usure anormale. La société ne donne aucune garantie pour des dommages causés à une surface en raison d'un enlèvement et d'une installation incorrects du produit. Les produits sont convenables pour une exploitation quotidienne de 10-12 heures. L'utilisation du produit pendant 24 heures par jour annule la garantie. Ce produit est couvert par une garantie pour des défauts de fabrication seulement.

ATTENTION

1. Veillez à couper le courant avant de commencer l'installation.
2. L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié.
3. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.
4. Pour une utilisation en intérieur uniquement
5. Avant l'installation, vérifiez que le produit et tous les accessoires sont complets, intacts et fonctionnels.
6. Maintenez une distance minimale de 0,2 mètre entre le luminaire et tout matériau inflammable. Évitez d'installer le projecteur au zénith ou à proximité de sources de chaleur, et séparez les câbles basse tension des câbles haute tension.
7. Veillez à ce que le cordon d'alimentation soit suffisamment long, sans torsion ni coude, et acheminez les câbles correctement, en séparant les câbles de sortie des autres câbles afin d'éviter les interférences.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Coupez le courant avant l'installation
2. Choisissez un emplacement approprié pour l'appareil. Percez deux trous, en veillant à ce que la distance entre les trous ne soit pas inférieure à 50 mm et ne dépasse pas la longueur du support.
3. Positionnez le support de montage à l'endroit souhaité et fixez-le à l'aide des vis fournies.
4. Enfoncez fermement le corps de la lampe dans le support de montage pour le fixer. Ajustez le corps de la lampe le long du support jusqu'à la position souhaitée, si nécessaire.
5. Raccordez le câblage conformément au schéma fourni. Utilisez du ruban isolant pour l'isolation électrique et du ruban étanche pour sceller et protéger les connexions.
6. Mettez la lampe sous tension et testez-la.

[DE] EINFÜHRUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oder Verkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen. Die Gewährleistungsfrist beträgt 5 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäßen Produktabbau oder unsachgemäße Montage entstandene Schäden an jeglichen Oberflächen. Die Produkte sind für eine Nutzung von bis zu 10-12 Stunden täglich geeignet. Eine tägliche, 24-stündige Nutzung schließt die Gewährleistung aus. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsmängel.

ACHTUNG

1. Bitte stellen Sie sicher, dass der Strom abgeschaltet ist, bevor Sie mit der Installation beginnen.
2. Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
3. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.
4. Nur für die Verwendung in Innenräumen
5. Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass das Produkt und alle Zubehörteile vollständig, unbeschädigt und funktionsfähig sind.
6. Halten Sie einen Mindestabstand von 0,2 Metern zwischen der Leuchte und brennbaren Materialien ein. Installieren Sie das Gerät nicht im Zenit oder in der Nähe von Wärmequellen und halten Sie Nieder- und Hochspannungskabel getrennt.
7. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel lang genug ist und nicht geknickt wird, und verlegen Sie die Kabel so, dass die Ausgangskabel von anderen Kabeln getrennt sind, um Störungen zu vermeiden.

INSTALLATIONSANWEISUNGEN

1. Schalten Sie vor der Installation den Strom aus.
2. Wählen Sie einen geeigneten Standort für die Halterung. Bohren Sie zwei Löcher, wobei der Abstand zwischen den Löchern mindestens 50 mm betragen und die Länge der Halterung nicht überschreiten sollte.
3. Positionieren Sie die Halterung an der gewünschten Stelle und befestigen Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben.
4. Drücken Sie den Lampenkörper fest in die Halterung, um ihn zu fixieren. Richten Sie den Lampenkörper bei Bedarf entlang der Halterung auf die gewünschte Position aus.
5. Schließen Sie die Verkabelung gemäß dem mitgelieferten Schaltplan an. Verwenden Sie Isolierband zur elektrischen Isolierung und wasserfestes Klebeband zum Abdichten und Schützen der Anschlüsse.
6. Schalten Sie die Stromzufuhr ein und testen Sie die Leuchte.

WICHTIGE HINWEISE:

- Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Altgeräte dürfen nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden.
- Besitzer von Altgeräten am Ende der Nutzungsdauer müssen das Gerät bei den von den öffentlichen Entsorgungsträgern oder Händlern eingerichteten Sammelstellen zurückgeben. Diese Rücksendung ist für Sie mit keinen Kosten verbunden.
- Besitzer von Altgeräten sind verpflichtet, Lampen vor der Rückgabe zerstörungsfrei aus dem Altgerät zu entfernen.



- Das Symbol „Gekreuzte Mülltonnen“ weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden darf und am Ende seiner Lebensdauer vom unsortierten Hausmüll getrennt gesammelt werden muss.

- Bei der Entsorgung von Elektrogeräten auf Deponien oder Halden können Schadstoffe ins Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.
- Unter folgendem Link gelangen Sie zum Online-Verzeichnis der Sammel- und Rückgabestellen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>

[BR] ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ

Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте ръководството за бъдещи справки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търговец, от който сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви послужат по най-добрия начин. Гаранцията е валидна за период от 5 години след датата на закупуване. Гаранцията не се прилага по отношение на щети, причинени поради неправилен монтаж или необичайно износване. Дружеството не предоставя гаранция срещу щети по каквато и да е повърхност поради неправилното отстраняване и монтаж на продукта. Продуктите са подходящи за 10-12 часа експлоатация на ден. Експлоатацията на продукт в продължение на 24 часа води до обезсилване на гаранцията. Гаранцията за този продукт се дава само за производствени дефекти.

ВНИМАНИЕ

1. Моля, уверете се, че сте изключили захранването, преди да започнете монтажа.
2. Монтажът трябва да се извърши от квалифициран електротехник.
3. Светлинният източник на това осветително тяло не може да се заменя; когато светлинният източник достигне края на експлоатационния си живот, цялото осветително тяло трябва да се замени.
4. Само за вътрешна употреба
5. Преди да монтирате, проверете дали продуктът и всички аксесоари са комплектовани, неповредени и функционални.
6. Поддържайте минимално разстояние от 0,2 метра между осветителното тяло и всякакви запалими материали. Избягвайте да инсталирате осветителното тяло в зенита или в близост до източници на топлина и дръжте кабелите за ниско и високо напрежение отделно.
7. Уверете се, че захранващият кабел е достатъчно дълъг, без напрежение или прегъвания, и прокарайте кабелите правилно, като дръжте изходните кабели отделно от другите кабели, за да предотвратите смущения.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯ

1. Изключете захранването преди инсталиране
2. Изберете подходящо място за монтиране на приспособлението. Пробийте два отвора, като се уверите, че разстоянието между тях е не по-малко от 50 mm и не надвишава дължината на скобата.
3. Поставете монтажната скоба на желаното място и я закрепете с помощта на предоставените винтове.
4. Натиснете здраво корпуса на лампата в монтажната скоба, за да го закрепите на място. При необходимост регулирайте корпуса на лампата по протежение на конзолата до желаното положение.
5. Свържете кабелите съгласно предоставената схема. Използвайте изолационна лента за електрическа изолация и водоустойчива лента за уплътняване и защита на връзките.
6. Включете захранването и тествайте лампата.

[HR] UVOD I JAMSTVO

Hvala vam, što ste odabrali i kupili tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitajte ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našem prodavaču ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomognu na najbolji način. Jamstvo za ovaj proizvod vrijedi za razdoblje od 5 godine, računajući od dana kupnje. Jamstvo se ne odnosi na štetu, nastalu nepravilnom ugradnjom ili neuobičajenim habanjem. Tvrtka ne jamči za štete koje nastanu po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepravilne demontaže odnosno i ugradnje proizvoda. Ovi proizvodi su prikladni za 10-12 sati rada dnevno. Uporaba proizvod 24 sata dnevno čini ovo jamstvo nevažeće. Jamstvo za ovaj proizvod dano je samo za nedostatke koji su nastali samo tijekom njegove proizvodnje.

OPREZ

1. Obavezno isključite napajanje prije početka instalacije.
2. Instalaciju mora izvesti kvalificirani električar.
3. Izvor svjetla ove svjetiljke nije zamjenjiv; kada izvor svjetlosti dođe do kraja životnog vijeka, mora se zamijeniti cijela svjetiljka.
4. Samo za unutarnju upotrebu
5. Prije instalacije provjerite jesu li proizvod i svi dodaci potpuni, neoštećeni i funkcionalni.
6. Održavajte minimalni razmak od 0,2 metra između uređaja i zapaljivih materijala. Izbjegavajte postavljanje uređaja u zenitu ili u blizini izvora topline i držite niskonaponske i visokonaponske žice odvojene.
7. Uvjerite se da je kabel za napajanje dovoljno dugačak bez naprezanja ili savijanja i pravilno usmjerite kabele, držeći izlazne kabele odvojene od ostalih žica kako biste spriječili smetnje.

UPUTE ZA UGRADNJU

1. Isključite struju prije instalacije
2. Odaberite odgovarajuće mjesto za učvršćenje. Izbušite dvije rupe, pazite da razmak između rupa ne bude manji od 50 mm i ne prelazi duljinu nosača.
3. Postavite montažni nosač na željeno mjesto i pričvrstite ga priloženim vijcima.
4. Čvrsto pritisnite tijelo svjetiljke u montažni nosač kako biste ga učvrstili na mjestu. Po potrebi namjestite tijelo svjetiljke duž nosača u željeni položaj.
5. Spojite ožičenje prema priloženoj shemi. Koristite izolacijsku traku za električnu izolaciju i vodootpornu traku za brtvljenje i zaštitu spojeva.
6. Uključite napajanje i testirajte svjetlo.

[PT] INTRODUÇÃO E GARANTIA

Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto da V-TAC. A V-TAC irá servir-lhe da melhor maneira possível. Por favor, leia atentamente estas instruções antes da instalação e mantenha este manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contacto com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível. A garantia é válida por um período de 5 anos a partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados devido a uma instalação incorrecta ou desgaste invulgar. A empresa não dá nenhuma garantia por danos de qualquer superfície devido à inadequada remoção e instalação do produto. Os produtos são apropriados para exploração durante 10-12 horas por dia. A exploração do produto durante 24 horas leva à invalidação da garantia. Este produto tem uma garantia apenas para defeitos de fabricação.

ATENÇÃO

1. Certifique-se de que desliga a corrente eléctrica antes de iniciar a instalação.
2. A instalação deve ser efectuada por um electricista qualificado.
3. A fonte de luz desta luminária não é substituível; quando a fonte de luz atingir o fim da sua vida útil, toda a luminária deve ser substituída.
4. Apenas para utilização em interiores
5. Antes da instalação, verifique se o produto e todos os acessórios estão completos, sem danos e funcionais.
6. Mantenha uma distância mínima de 0,2 metros entre a luminária e quaisquer materiais inflamáveis. Evite instalar o aparelho no zénite ou perto de fontes de calor e mantenha a cablagem de baixa tensão e de alta tensão separadas.
7. Certifique-se de que o cabo de alimentação é suficientemente longo, sem tensão ou dobras, e encaminhe os cabos corretamente, mantendo os cabos de saída separados de outros cabos para evitar interferências.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

1. Desligue a alimentação eléctrica antes da instalação
2. Selecione um local adequado para o aparelho. Faça dois furos, certificando-se de que a distância entre os furos não é inferior a 50 mm e não excede o comprimento do suporte.
3. Posicione o suporte de montagem no local pretendido e fixe-o com os parafusos fornecidos.
4. Pressione firmemente o corpo da lâmpada no suporte de montagem para o fixar no lugar. Ajuste o corpo da lâmpada ao longo do suporte para a posição desejada, conforme necessário.
5. Ligue a cablagem de acordo com o diagrama fornecido. Utilize fita isoladora para isolamento eléctrico e fita à prova de água para selar e proteger as ligações.
6. Ligue a fonte de alimentação e teste a luz.

[ES] INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA

Le agradecemos que ha elegido y adquirido la V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. Él será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible. La garantía tendrá una duración de 5 años, contados a partir de la fecha de la compra. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación incorrecta o gasto inhabitual. La empresa no otorgará garantía para daños de superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación incorrectas. Los productos tendrán explotación adecuada durante unas 10-12 horas diarias. La explotación de 24 horas diarias llevará a la anulación de la garantía. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

CUIDADO

1. Asegúrese de desconectar la corriente antes de iniciar la instalación.
2. La instalación debe ser realizada por un electricista cualificado.
3. La fuente de luz de esta luminaria no es sustituable; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, deberá sustituirse toda la luminaria.
4. Sólo para uso interior
5. Antes de la instalación, verifique que el producto y todos los accesorios estén completos, sin daños y funcionales.
6. Mantenga una distancia mínima de 0,2 metros entre la luminaria y cualquier material inflamable. Evite instalar la luminaria en el cenit o cerca de fuentes de calor, y mantenga separados los cables de baja y alta tensión.
7. Asegúrese de que el cable de alimentación sea lo suficientemente largo, sin tensiones ni dobleces, y tienda los cables correctamente, manteniendo los cables de salida separados del resto del cableado para evitar interferencias.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Desconecte la alimentación antes de la instalación
 2. Seleccione una ubicación adecuada para el soporte. Taladre dos orificios, asegurándose de que la distancia entre ellos no sea inferior a 50 mm y no supere la longitud del soporte.
 3. Coloque el soporte de montaje en la ubicación deseada y fíjelo con los tornillos suministrados.
 4. Presione firmemente el cuerpo de la lámpara en el soporte de montaje para fijarlo en su lugar. Ajuste el cuerpo de la lámpara a lo largo del soporte hasta la posición deseada, según sea necesario.
 5. Conecte el cableado de acuerdo con el diagrama suministrado. Utilice cinta aislante para el aislamiento eléctrico y cinta impermeable para sellar y proteger las conexiones.
 6. Encienda la fuente de alimentación y pruebe la luz.
-

[HU] BEVEZETÉS ÉS GARANCIA

Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és óvja ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők képzettek és készek a legjobb szolgálatra. A jótállás a vásárlás napjától számítva 5 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormális kopás okozta károkra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felület károsodásáért, a termék helytelen eltávolításáért és szereléséért. A termékek 10-12 órás napi üzemeltetésre alkalmasak. A termék napi 24 órás felhasználása érvényteleníti a garanciát. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

FIGYELEM

1. A telepítés megkezdése előtt feltétlenül kapcsolja ki a készüléket.
2. A beszerelést csak szakképzett villanszerelő végezheti.
3. Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri élettartama végét, az egész lámpatestet ki kell cserélni.
4. Csak beltéri használatra
5. Telepítés előtt ellenőrizze, hogy a termék és az összes tartozék teljes, sértetlen és működőképes.
6. Tartson legalább 0,2 méteres távolságot a lámpatest és az éghető anyagok között. Kerülje a lámpatest zenitre vagy hőforrások közelébe történő telepítését, és tartsa külön a kis- és nagyfeszültségű vezetékeket.
7. Gondoskodjon arról, hogy a tápkábel elég hosszú legyen, ne legyen túlfeszítve vagy elgörbülve, és a kábeleket megfelelően vezesse, a kimeneti kábeleket pedig az interferencia elkerülése érdekében tartsa elkülönítve más vezetékektől.

FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1. Kapcsolja ki az áramot a telepítés előtt
2. Válassza ki a lámpatest megfelelő helyét. Fúrjon két lyukat, ügyelve arra, hogy a lyukak közötti távolság legalább 50 mm legyen, és ne haladja meg a tartó hosszát.
3. Helyezze a tartókonzolt a kívánt helyre, és rögzítse a mellékelt csavarokkal.
4. A lámpatestet erősen nyomja be a rögzítő konzolba, hogy rögzítse a helyére. Szükség szerint állítsa be a lámpatestet a konzol mentén a kívánt pozícióba.
5. Csatlakoztassa a vezetékeket a mellékelt ábra szerint. Használjon szigetelőszalagot az elektromos szigeteléshez és vízálló szalagot a csatlakozások tömítéséhez és védelméhez.
6. Kapcsolja be a tápegységet, és tesztelje a lámpát.

[IT] INTRODUZIONE E GARANZIA

Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirla nel miglior modo possibile. La garanzia è valida per 5 anni dalla data d'acquisto. La garanzia non si applica ai danni provocati dall'installazione errata o dall'usura anomala. L'azienda non fornisce alcuna garanzia per danni a qualsiasi superficie a causa della rimozione e dell'installazione errata del prodotto. I prodotti sono adatti per 10-12 ore di funzionamento quotidiano. L'utilizzo del prodotto per 24 ore al giorno annulla la garanzia. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbricazione.

ATTENZIONE

1. Prima di iniziare l'installazione, spegnere l'alimentazione.
2. L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato.
3. La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa giunge a fine vita, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
4. Solo per uso interno
5. Prima dell'installazione, verificare che il prodotto e tutti gli accessori siano completi, non danneggiati e funzionanti.
6. Mantenere una distanza minima di 0,2 metri tra l'apparecchio e qualsiasi materiale infiammabile. Evitare di installare l'apparecchio allo zenit o vicino a fonti di calore e tenere separati i cavi a bassa tensione da quelli ad alta tensione.
7. Assicuratevi che il cavo di alimentazione sia sufficientemente lungo, senza tensioni o attorcigliamenti, e fate passare i cavi in modo corretto, tenendo i cavi di uscita separati dagli altri cablaggi per evitare interferenze.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

1. Isključite struju prije instalacije
2. Odaberite odgovarajuće mjesto za učvršćenje. Izbušite dvije rupe, pazite da razmak između rupa ne bude manji od 50 mm i ne prelazi duljinu nosača.
3. Postavite montažni nosač na željeno mjesto i pričvrstite ga priloženim vijcima.
4. Čvrsto pritisnite tijelo svjetiljke u montažni nosač kako biste ga učvrstili na mjestu. Po potrebi namjestite tijelo svjetiljke duž nosača u željeni položaj.
5. Spojite ožičenje prema priloženoj shemi. Koristite izolacijsku traku za električnu izolaciju i vodootpornu traku za brtvljenje i zaštitu spojeva.
6. Uključite napajanje i testirajte svjetlo.

[EL] ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν της ΒΙ-TAK(V-TAC). Η ΒΙ-TAK (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μας προτού τοποθετήσετε και διατηρήσετε τις οδηγίες για τη μετέπειτα ενημέρωσή σας. Αν έχετε άλλα ερωτήματα και απορίες, παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή με τον προμηθευτή μας ή με τον εγχώριο έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύτηκαν κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο. Η εγγύηση ισχύει για περίοδο 5 ετών από την ημερομηνία της αγοράς. Η εγγύηση δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση που προκληθούν ζημιές εξαιτίας λάθους τοποθέτησης ή ασυνήθιστης φθοράς. Η εταιρεία δεν παρέχει εγγύηση για ζημιές σε οποιαδήποτε επιφάνεια εξαιτίας τις λάθους απομάκρυνσης ή τοποθέτησης του προϊόντος. Τα προϊόντα είναι κατάλληλα για χρήση 10-12 ωρών την ημέρα. Η χρήση του προϊόντος επί 24 ώρες έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης. Η εγγύηση του προϊόντος αφορά μόνο τα ελαττώματα της παραγωγής.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1. Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει το ρεύμα πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.
2. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
3. Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί- όταν η φωτεινή πηγή φτάσει στο τέλος της ζωής της, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.
4. Μόνο για εσωτερική χρήση
5. Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν και όλα τα εξαρτήματα είναι πλήρη, άθικτα και λειτουργικά.
6. Διατηρήστε ελάχιστη απόσταση 0,2 μέτρων μεταξύ του φωτιστικού και τυχόν εύφλεκτων υλικών. Αποφύγετε την εγκατάσταση του φωτιστικού στο ζενίθ ή κοντά σε πηγές θερμότητας και κρατήστε χωριστά τα καλώδια χαμηλής και υψηλής τάσης.
7. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι αρκετά μακρύ χωρίς τέντωμα ή στροφές και δρομολογήστε τα καλώδια σωστά, κρατώντας τα καλώδια εξόδου χωριστά από άλλες καλωδιώσεις για την αποφυγή παρεμβολών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

1. Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία πριν από την εγκατάσταση
2. Επιλέξτε μια κατάλληλη θέση για το φωτιστικό. Ανοίξτε δύο οπές, διασφαλίζοντας ότι η απόσταση μεταξύ των οπών είναι τουλάχιστον 50 mm και δεν υπερβαίνει το μήκος του βραχίονα.
3. Τοποθετήστε το στήριγμα τοποθέτησης στην επιθυμητή θέση και στερεώστε το με τις παρεχόμενες βίδες.
4. Πιέστε σταθερά το σώμα του λαμπτήρα στο βραχίονα στήριξης για να το ασφαλίσετε στη θέση του. Ρυθμίστε το σώμα του λαμπτήρα κατά μήκος του βραχίονα στην επιθυμητή θέση, όπως απαιτείται.
5. Συνδέστε την καλωδίωση σύμφωνα με το παρεχόμενο διάγραμμα. Χρησιμοποιήστε μονωτική ταινία για την ηλεκτρική μόνωση και αδιάβροχη ταινία για να σφραγίσετε και να προστατεύσετε τις συνδέσεις.
6. Ενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος και δοκιμάστε τη λυχνία.

[PL] WSTĘP I GWARANCJAD

Dziękujemy za wybór i zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Proszę przeczytać tę instrukcję uważnie przed przystąpieniem do zainstalowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni są przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy. Gwarancja ważna jest 5 lata od zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zainstalowania lub nadzwyczajnego zużycia. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub deinstalacji. Łączny czas świecenia opraw w ciągu doby nie może przekroczyć 10-12 godzin, 24-godzinna eksploatacja produktu prowadzi do unieważnienia gwarancji. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcie.

UWAGA

1. Przed rozpoczęciem instalacji należy wyłączyć zasilanie.
2. Instalacja musi być wykonana przez wykwalifikowanego elektryka.
3. Źródło światła tej oprawy nie jest wymienne; gdy źródło światła osiągnie koniec okresu eksploatacji, należy wymienić całą oprawę.
4. Tylko do użytku w pomieszczeniach
5. Przed instalacją należy sprawdzić, czy produkt i wszystkie akcesoria są kompletne, nieuszkodzone i sprawne.
6. Zachować odstęp co najmniej 0,2 metra między oprawą a materiałami łatwopalnymi. Należy unikać instalowania urządzenia w zenicie lub w pobliżu źródeł ciepła, a także oddzielać przewody niskiego i wysokiego napięcia.
7. Upewnij się, że przewód zasilający jest wystarczająco długi, bez naprężeń lub załamań, i poprowadź kable prawidłowo, oddzielając kable wyjściowe od innych przewodów, aby zapobiec zakłóceniom.

INSTRUKCJE INSTALACJI

1. Wyłącz zasilanie przed instalacją
2. Wybierz odpowiednią lokalizację dla uchwytu. Wywierć dwa otwory, upewniając się, że odległość między otworami jest nie mniejsza niż 50 mm i nie przekracza długości wspornika.
3. Umieść wspornik montażowy w wybranym miejscu i przymocuj go za pomocą dostarczonych śrub.
4. Mocno dociśnij korpus lampy do wspornika montażowego, aby zamocować go na miejscu. W razie potrzeby wyreguluj korpus lampy wzdłuż wspornika do żądanej pozycji.
5. Podłącz przewody zgodnie z dostarczonym schematem. Użyj taśmy izolacyjnej do izolacji elektrycznej i taśmy wodoodpornej do uszczelnienia i ochrony połączeń.
6. Włącz zasilanie i przetestuj lampę.

[RO] INTRODUCERE, GARANȚIA

Vă mulțumim că ați ales și v-ați cumpărat acest produs de V-TAC. V-TAC vă va fi de un mare folos, utilizându-l în modul cel mai potrivit posibil. Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni cu atenție, înainte să începeți instalarea, și păstrați-le pentru că s-ar putea să fie necesar să le recitiți. Dacă aveți și alte întrebări, luați legătură cu dealer-ul nostru sau cu comerciantul de la care v-ați achiziționat produsul. Aceștia sunt bine instruiți și întotdeauna sunt disponibili să vă servească în modul cel mai bun posibil. Garanția este valabilă pe un termen de 5 ani din data achiziționării produsului. Garanția însă nu se aplică cu privire la daunele cauzate de instalare incorectă sau care rezultă din uzura anormală de utilizare. Societatea nu acordă garanție pentru daune produse pe suprafețe, indiferent de tipul acestora, care se datorează îndepărtării sau montării incorecte a produsului. Aceste produse sunt potrivite pentru exploatare continuă timp de 10-12 ore pe zi. Exploatarea produsului timp de 24 de ore fără întrerupere, poate duce la pierderea garanției. Pentru acest produs, garanția se acordă numai pentru defecte de fabricație.

ATENȚIE

1. Vă rugăm să vă asigurați că opriți alimentarea înainte de a începe instalarea.
2. Instalarea trebuie să fie efectuată de un electrician calificat.
3. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu este înlocuibilă; atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei sale de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.
4. Numai pentru utilizare în interior
5. Înainte de instalare, verificați dacă produsul și toate accesoriile sunt complete, nedeteriorate și funcționale.
6. Păstrați o distanță minimă de 0,2 metri între corp de iluminat și orice materiale inflamabile. Evitați instalarea aparatului la zenit sau în apropierea surselor de căldură și păstrați cablurile de joasă tensiune și de înaltă tensiune separate.
7. Asigurați-vă că cablul de alimentare este suficient de lung, fără tensiuni sau îndoituri, și direcționați corect cablurile, ținând cablurile de ieșire separate de alte cabluri pentru a preveni interferențele.

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

1. Opriți alimentarea înainte de instalare
2. Selectați o locație adecvată pentru dispozitiv. Faceți două găuri, asigurându-vă că distanța dintre găuri nu este mai mică de 50 mm și nu depășește lungimea suportului.
3. Poziționați suportul de montare în locația dorită și fixați-l folosind șuruburile furnizate.
4. Apăsați cu fermitate corpul lămpii în suportul de montare pentru a-l fixa în poziție. Reglați corpul lămpii de-a lungul suportului la poziția dorită, după cum este necesar.
5. Conectați cablajul în conformitate cu diagrama furnizată. Utilizați bandă izolatoare pentru izolarea electrică și bandă impermeabilă pentru a sigila și proteja conexiunile.
6. Porniți sursa de alimentare și testați lumina.

[CZ] ÚVOD A ZÁRUKA

Děkujeme, že jste si vybrali a koupili výrobek firmy V-TEK (V-TAC). V-TEK (V-TAC) vám nabízí ty nejlepší výrobky. Před zahájením instalace si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny a uschovejte si tento návod pro budoucí použití. Pokud máte další dotazy, obraťte se na našeho prodejce nebo místního obchodního zástupce, od kterého jste výrobek zakoupili. Oni jsou vyškoleni a jsou vám k dispozici pro všechny vaše potřeby. Záruka je platná po dobu 5 let od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou instalací nebo atypickým opotřebením. Společnost neposkytuje záruku na poškození na jakémkoli povrchu kvůli neodbornému odstranění a instalaci výrobku. Výrobky jsou vhodné pro 10-12 hodin každodenní využití. Použití výrobku během 24 hodin denně ruší platnost záruky. Výrobek má záruku pouze pro výrobní vady.

POZOR

1. Před zahájením instalace nezapomeňte vypnout napájení.
2. Instalaci musí provést kvalifikovaný elektrikář.
3. Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný; po skončení životnosti světelného zdroje je třeba vyměnit celé svítidlo.
4. Pouze pro vnitřní použití
5. Před instalací zkontrolujte, zda jsou výrobek a veškeré příslušenství kompletní, nepoškozené a funkční.
6. Dodržujte minimální vzdálenost 0,2 m mezi svítidlem a jakýmkoliv hořlavými materiály. Neinstalujte svítidlo v zenitu nebo v blízkosti zdrojů tepla a oddělte od sebe nízkonapěťové a vysokonapěťové vedení.
7. Zajistěte, aby byl napájecí kabel dostatečně dlouhý, bez namáhání a zalomení, a správně vedte kabely, přičemž výstupní kabely oddělte od ostatních kabelů, aby nedocházelo k rušení.

POKYNY PRO INSTALACI

1. Před instalací vypněte napájení
2. Vyberte vhodné místo pro umístění svítidla. Vyvrtejte dva otvory a dbejte na to, aby vzdálenost mezi nimi nebyla menší než 50 mm a nepřesahovala délku držáku.
3. Umístěte montážní držák na požadované místo a upevněte jej pomocí dodaných šroubů.
4. Pevně zatlačte tělo svítidla do montážní konzoly, aby bylo zajištěno na místě. Podle potřeby nastavte těleso svítidly podél držáku do požadované polohy.
5. Připojte kabeláž podle dodaného schématu. Pro elektrickou izolaci použijte izolační pásku a pro utěsnění a ochranu spojů vodotěsnou pásku.
6. Zapněte napájení a vyzkoušejte světlo.



IN CASE OF ANY QUERY/ISSUE WITH THE PRODUCT PLEASE REACH OUT TO US AT
SUPPORT@VTACEXPORTS.COM V-TAC, 5A TUNGSTEN PARK, DOWNS ROAD, WITNEY, OXFORDSHIRE, OX29 OAX

IN CASE OF ANY QUERY/ISSUE WITH THE PRODUCT, PLEASE REACH OUT TO US AT: SUPPORT@V-TAC.EU
FOR MORE PRODUCTS RANGE, INQUIRY PLEASE CONTACT OUR DISTRIBUTOR OR NEAREST DEALERS.
V-TAC WEST EUROPE LTD. GROUND FLOOR, 71 LOWER BAGGOT STREET, DUBLIN O2, IRELAND D02 P593